



## MOMS ON FIRE

Schwangerschaft ist die Hölle. Faul und stumpf hängen zwei werdende Mütter auf dem Sofa und lästern sich durch die letzten Tage vor der Entbindung. Genervt von den quengelnden Kindern und den Männern sowieso. Schwarzhumorig zeichnet Joanna Rytel das Bild eines prolligen Frauenduos, das in einer ungepflegten Mietskasernenatmosphäre gefangen ist, obwohl es eigentlich der eigenen Lust folgen will.

*Pregnancy is hell. Two lacklustre mothers-to-be laze on the sofa, complaining their way through the final days before childbirth. They are annoyed by the whining children and husbands. With black humour, Joanna Rytel gives us a portrait of a couple of plebe women trapped in a squalid tenement, although they really want to follow their own desires.*

**Joanna Rytel**, geb. 1974 in Warschau, studierte an der Konstfack in Stockholm. Mit „Moms on Fire“ gewann sie 2016 den Teddy Award der Berlinale, „Me Seal, Baby“ (2013) war für den schwedischen Filmpreis Guldbagge nominiert.

*Joanna Rytel, born in 1974 in Warsaw, studied at Stockholm's Konstfack University of Arts, Crafts and Design. She won the 2016 Teddy Award in Berlin for "Moms on Fire". Her "Me Seal, Baby" (2013) was nominated for Sweden's Guldbagge film award.*

Schweden 2016, 13 Min., schw. OF, engl. UT, FSK 12

R: Joanna Rytel  
B: Joanna Rytel  
D: Tim Maarse (Animation)  
P: Alberto Herskovits, , Altofilm  
V: Kurzfilm Verleih Hamburg



## BINGO

Zum Klang der treibenden Musik schaufelt er in der Nacht bei strömendem Regen ein Loch. Pausenlos schimpft er ein auf was auch immer dort vergraben liegt. Mit den Händen fährt er schließlich durch die nasse Erde, bis es endlich geschafft, die Leiche exhumiert ist. Der Mann findet, was er gesucht hat. Allerdings bringt das erlösende „Bingo“ im Genre des Splatter-B-Movies einen eher zweifelhaften Gewinn.

*To the sounds of driving music, in the dark of night and streaming rain, he digs a hole. Without pause, he rants against whatever it is that lies buried there. In the end, he uses his hands to dig through the wet earth until he finally succeeds in exhuming the corpse. The man finds what he was looking for. However, the cathartic "Bingo" moment, shot in the style of a splatter movie, yields a rather dubious prize.*

**Teemu Saarinen** ist ein finnischer Filmemacher, dessen Stil von Mode, Musik und Filmen der 1970er- und 1980er-Jahre inspiriert ist. In seinen Filmen übernimmt er Regie, Kamera und Schnitt. „Bingo“ realisierte er gemeinsam mit Karo von Rutenhjelm.

*Teemu Saarinen is a Finnish filmmaker whose style is inspired by the fashion, music, and films of the 1970s and 1980s. He functions as director, cinematographer, and editor on his films. He made "Bingo" together with Karo von Rutenhjelm.*

Finnland 2019, 3 Min., ital. OF, engl. UT, FSK 12

R: Teemu Saarinen, Karo von Rutenhjelm  
B: Karo von Rutenhjelm  
K: Teemu Saarinen  
P: Ville Aittokumpu  
V: Kurzfilm Verleih Hamburg